



MALTA

**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-7 ta' April, 2006

Citazzjoni Numru. 259/2005

A.

-vs-

B.

Il-Qorti;

Rat l-att tac-citazzjoni pprezentata fit-28 ta' Lulju, 2005 li permezz taghha l-attur ippremetta:

Illi l-attur izzewweg lill-konvenuta B fil-ghaxra (10) ta' Dicembru tas-sena elf disa' mija u disghin (1990) gewwa pajjiz barrani (kopja ta' liema certifikat taz-zwieg annessa bhala 'Dok. A'), minn liema zwieg ma twieldux tfal;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-kunsens tal-partijiet ghal dan iz-zwieg kien vizzjat minhabba difett serju ta' diskrezzjoni ta' gudizzju fuq il-hajja mizzewwga jew fuq id-drittijiet u d-dmirijiet essenzjali taghha, jew b'anomalija psikologika serga li taghmilha impossibbli ghal dik il-parti illi taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

Illi l-kunsens tal-partijiet kien inkiseb bl-eskluzjoni pozittiva taz-zwieg innifsu jew ta' xi wiehed jew wahda mill-elementi essenzjali tal-hajja mizzewwga, jew tad-dritt ghall-att taz-zwieg;

Illi, ghalhekk, l-imsemmi zwieg huwa null ai termini tas-subartikoli 19(1)(f) tal-Kap 255;

Ghalhekk titlob lil din l-Onorabbli Qorti ghaliex m'ghandhiex:

1. tiddeciedi u tiddikjara illi z-zwieg ikkuntrattat bejn l-attur u l-konvenuta huwa null u bla effett ghall-finijiet u effetti kollha tal-ligi u ghalhekk tordna li ssir ir-registrazzjoni opportuna fl-att taz-zwieg relativ;

Bl-ispejjez kontra l-konvenuta illi hija minn issa ngunta ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni tal-attur mahlufa u l-lista tax-xhieda.

Rat illi l-konvenuta ma ppresentatx in nota tal-eccezzjonijiet ghalkemm debitament notifikata u ghalhekk hija kontumacji skond il-ligi.

Rat l-atti processwali.

Rat l-affidavits tal-attur u ta' omissis.

Rat il-verbal tas-seduta tat-13 ta' Jannar, 2006 illi permezz tieghu l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attur qed titlob l-annullament taz-zwieg kontrattat bejn il-partijiet fit-10 ta' Dicembru 1990 a bazi tal-Artikolu 19 (1) (d) u (f) tal-Kapitolu 255 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-konvenuta kif gia inghad hija kontumaczi u ma ressqitx provi, izda kif dejjem irritenew il-Qrati Maltin *"f'materja ta' zwieg illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax taghmilha daqshekk facli li parti tirrepeti kliem il-Ligi u l-parti l-ohra tammetti u b'hekk jirrendu z-ziewg annullabli bl-iktar mod facli u espedjenti. Hawn ma ahniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabilita' ta' xi kollizzjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax thalli nies li kappriccozament wara xi zmien ta' zwieg jiddeciedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iz-zwieg u meta jkollhom siehba jew sieheb iehor jergghu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirrizultaw verament ragunijiet ghall-annullament tieghu, l-istess zwieg ghandu jigi annullat, pero' dan ma ghandux ikun sabiex jigu akkomodati l-kapricci ta' dak jew l-iehor. Ghalhekk il-kawzali ghall-annullament ghandha tirrizulta cara u minghajr dubbju."* (Anna Tonna vs Alexander Tonna deciza mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Novembru, 1991). Dan naturalment japplika aktar f'kaz li l-konvenut ikun kontumaczi ghaliex fl-ordinament guridiku taghna din hija kontestazzjoni u mhux ammissjoni.

L-artikoli citati mill-attur jirrigwardjaw;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta' xi parti li jkun b'difett serju ta' diskrezzjoni fuq il-hajja mizzewga jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali taghha jew b'anomalija serja psikologika li taghmilha mpossibbli li dik il-parti taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taz-zwieg;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta' xi parti jkun inkiseb b'eskluzzjoni positiva taz-zwieg jew xi element essenzjali tieghu, jew tad-dritt ghall att taz-zwieg .

Kopja Informali ta' Sentenza

Mill-provi mressqa mill-attur jirrizulta li l-partijiet izzewgu bir-rit civili fl-1990 wara li kienu ltaqghu Malta meta l-konvenuta kienet qed tahdem hawnhekk tbigh l-hekk imsejjah *time share*. Il-konvenuta kellha tfulija diffiċli u anke skond kif qalet lill-attur kienet giet abbuzata meta kienet zghira. Ghalkemm hafna mill-provi jirrigwardjaw affarijiet illi graw rara z-zwieg u allura strettament irrilevanti ghal din il-kawza, jidher li l-partijiet speċjalment il-konvenuta dahlu ghaz-zwieg minghajr wisq hsieb u l-konventa jidher li kien aktar mohhha li tkun tista' tibqa' Malta (billi hija ta' nazzjonalita' barranija) u biex jiddevertu u mal-ewwel problemi it-tnejn cedew l-armi. Anke fir-rigward tat-tfal lanqas biss kienu kontemplati. Kif gie anke ritenut minn din il-Qorti fil-kawza Anna Galea vs John Walsh deciza fis-sena 1994, il-fatt li anke parti wahda tkun eskcludiet li jkollhom tfal huwa bizzejjed biex irendi z-zwieg null. Il-Qorti jidrilha illi hemm bizzejjed provi li z-zwieg ghandu jigi annullat ai termini tas-sub-artikoli kollha citati.

Ghal dawn il-mottivi l-Qorti tilqa' t-talba tal-attur u tiddikjara null iz-zwieg bejn il-kontendenti kontrattat fl-10 ta' Dicembru 1990. L-ispejjes jinqasmu ugwalment bejn il-partijiet.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----